

ИНДЕИЦ (2) ▲ *бьет челом Индейско-го двора жилец индеиц Салакначка Пекенов.*  
■ 87-165:17 • 31-73:6 • 87-165:17

Заголовочная единица – это словоформа, зафиксированная в памятниках по русско-индийским отношениям XVII века.

Частота – количество словоупотреблений (текстовых слов).

Пример употребления – одна строка из документа, в котором представлена соответствующая словоформа. Другие примеры употребления, а также контексты (объемом от строки до полного текста памятника) представлены в ИС.

Адрес контекста представлен в виде цифрового индекса, который включает в себя: номер документа; номер страницы издания; номер строки. Адреса других случаев употребления словоформы представлены в статьях тех словоформ, которые встречаются в текстах более одного раза. Для 33 словоформ (служебных слов, некоторых местоимений), частота которых превышает 350 словоупотреблений, приводится одна цитата и ее адрес. С адресами (и цитатами) других случаев употребления указанных словоформ можно ознакомиться в интернет-компоненте справочника.

Повышению информационного потенциала словаря способствуют 950 отсылочных статей, которые включают более 1960 отсылок от современных написаний к формам, встречающимся в письменных памятниках, от радикасов (корневых элементов) к сложным словам, дефисным написаниям и приставочным образованиям; см., например:

- а) *есаул...* → *ясаул...*;
- б) *граб...* → *ограб...*, *переграб...*, *пограб...*, *разграб...*, *розграб...*;
- в) *юфтью* → *пол-юфтью*, *полу-юфтью* и др.

Обратный словоформуказатель содержит перечень 12879 словоформ, расположенных в алфавитном порядке с учетом конечных букв. Словоформы сопровождаются сведениями об их частоте, а также квантитативными данными о словоформах со сходной финалью; см., например: <sup>437</sup> ○ (2) *перевотчик*.

Частотный словоформуказатель включает в себя 6579 словоформ, которые встречаются в документах более одного раза. Словоформы расположены в порядке убывания частоты: и (10534), в (4605), с (2742), а (2591), на (1826), по (1808), к (1693), не (1207) < ... >

Расположенный в приложении раздел «Квантитативные характеристики» включает пять подразделов:

А. Употребительность текстовых слов и словоформ.

Б. Начальные буквы текстовых слов и словоформ; В. Конечные буквы текстовых слов и словоформ.

Г. Длина текстовых слов и словоформ (в слогах).

Д. Длина текстовых слов и словоформ (в буквах).

В СЯДРИО XVII в. (ИС) предусмотрена возможность выборки материала из текста:

- а) всех документов;
- б) отдельного документа;
- в) группы документов.

Программное обеспечение интернет-словаря предоставляет возможность отбора единиц:

- а) по условному образцу (например, по компонентам слова, по их позиции в слове);
- б) по количеству букв, знаков;
- в) по частоте.

Пользователь также имеет возможность по-

лучить

- а) список всех примеров (цитат), относящихся к рассматриваемой словоформе, а при необходимости;

- б) весь текст, в котором встречается соответствующая словоформа.

Наблюдения над словарным составом документов по русско-индийским отношениям XVII века позволяют получить дополнительные данные о лексических единицах старорусского языка. В процессе описания материалов памятников выявлены слова, варианты и значения слов, не зафиксированные в исторических словарях, описывающих русскую лексику соответствующего периода.

СЯДРИО XVII в. предназначен для специалистов-филологов, историков, преподавателей, аспирантов, магистрантов и студентов вузов и факультетов филологического и исторического профилей.

#### ПРОТОТИПИЧЕСКИЕ И НЕПРОТОТИПИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ В ЯЗЫКЕ (коллективная монография)

Ковалева Л.М., Семенова Т.И., Фурс Л.А.,  
Рябова М.Ю., Архипов И.К., Богданова С.Ю.,  
Кульгавова Л.В., Степаненко В.А.,  
Алексеев В.И., Воскобойник Г.Д.,  
Куницына Е.Ю., Иванова И.Е.

*Иркутский государственный  
лингвистический университет, Иркутск,  
e-mail: benevolence@yandex.ru*

Монография выполнена в соответствии с Тематическим планом научно-исследовательских работ ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет», проводимых по заданию Министерства образования и науки РФ, регистрационный номер 1.4.06. Руководитель проекта – профессор ИГЛУ, заслуженный деятель науки РФ, доктор филологических наук, профессор Л.М. Ковалева.

В монографии (год издания – 2012, количество страниц – 266, ISBN 978-5-88267-348-1) отражены проведенные коллективом авторов поиски путей исследования языковых единиц

различных уровней (лексического, синтаксического и текстового) в русле прототипической теории. Интересный и разнообразный материал позволяет восполнить недостаток лингвистических данных, релевантных для изучения эффекта прототипичности.

Идея «центральности» одних языковых единиц по отношению к другим, «менее центральным», не перестает обсуждаться языковедами все последнее столетие. Ее мы обнаруживаем также в теории этических и этических форм, восходящей к исследованиям пражского лингвистического кружка, в идее ядерного предложения З. Хэрриса, в учении о трансформационных и деривационных рядах генеративистов, в глубинных и поверхностных структурах Н. Хомского. Идущая им на смену прототипическая парадигма имеет достаточно оригинальных идей, чтобы занять в этом ряду научных концепций достойное место.

В субъективизме прототипической концепции наконец-то нашлось место для Говорящего-Наблюдателя, пропускающего через себя все, что он осознает о мире. Представления о полевой природе языковых категорий укрепляются понятиями радиальной категории, идеализированной когнитивной модели. Холистическое понимание предложения поддерживает мнение о едином континууме грамматики и лексикона в предложении, и граница между грамматикой и лексикой становится иллюзорной. Идея универсальной модели языка теряет свою привлекательность.

В представляемой монографии общая структура и содержание отражают стремление авторского коллектива представить различные аспекты, методы и приемы исследования прототипических категорий.

Раздел 1 «Единицы синтаксиса в аспекте прототипической семантики» посвящен в основном исследованию модально-предикативного конституента предложения. В главе I «О прототипических и непрототипических единицах модально-предикативного конституента предложения» (автор Л.М. Ковалева) исследуются конструкции с разными видо-временными формами глагола и конструкции с вербоидами, между ними устанавливаются отношения прототипичности/непрототипичности. Этой же проблеме на материале предложений с предикатами кажмости посвящена глава II «Модус как прототипическая категория» (автор Т.И. Семенова). Пропозитивно-номинативному конституенту предложения посвящена глава III «Роль прототипического подхода в синтаксисе» (автор Л.А. Фурс). Новый подход к теории дейксиса представлен в главе IV «Непрототипические значения временного дейксиса» (автор М.Ю. Рябова).

В разделе 2 «теория прототипов и лексическая многозначность» авторы выражают свое

отношение к традиционно спорным вопросам языкознания о многозначности, об общем значении, о сдвигах в значении. В главе V «Лексические прототипы и явление полисемии» (автор И.К. Архипов) развивается идея автора по поводу некорректности постановки вопроса о «многозначности» формы слова как ее имманентного свойства. В главе VI «Прототипическая семантика и понятие ЛСГ» (автор С.Ю. Богданова) рассматривается возможность представления лексико-семантических групп слов как прототипических категорий и выявляются преимущества такого подхода к категоризации лексических единиц. В главе VII «Динамический характер прототипического значения слова» (автор Л.В. Кульгавова) изучается динамика словарных единиц в синхронии, вскрывается механизм изменения их значения на протяжении жизни нескольких поколений.

Раздел 3 «теолингвистические исследования в прототипическом (когнитивном) аспекте» впервые в отечественной лингвистике вводит в сферу профессионального исследования такие темы, как «Прототипическая модель мироздания по данным ассоциативных словарей и концептуальных метафор» (автор В.А. Степаненко) (глава VIII) и «Прототипическая природа религиозного символа как один из структурообразующих принципов в именовании Бога» (автор В.И. Алексеев) (глава IX). Глава VIII доказывает, что теория прототипов пригодна не только для описания объектов материального мира, но и для описания абстрактных понятий, каковым является человеческая душа. В главе IX о прототипической природе религиозного символа автор раскрывает сложную, многослойную семантику библейского символа.

Особый интерес представляют размышления лингвистов о проблеме прототипической единицы в переводе. Раздел 4 «Перевод в зеркале прототипической семантики» включает главу X «Перевод и правила игры (лингвопрототипический аспект)» (авторы Г.Д. Воскобойник и Е.Ю. Куницына), которая показывает на анализе многочисленных переводов одного автора всю сложность этой проблемы и возможные подходы к ее решению.

Раздел 5 «О возможности прототипического подхода к тексту» состоит из одной главы XI «Прототипический подход в исследовании текста» (автор И.Е. Иванова), в которой высказывается мнение о том, что тексты как разных авторов, так и одного автора могут быть сведены к одному прототипическому тексту.

Книга адресована широкому кругу специалистов – лингвистам, филологам, преподавателям высшей школы, студентам, магистрантам, аспирантам, докторантам и всем тем, кто интересуется проблемами языка и соотношения языка и мышления.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ ФАЙЛЫ  
«В ПОМОЩЬ СТУДЕНТУ-ЗАОЧНИКУ»  
ПО ЛЕКСИКОЛОГИИ  
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА  
(учебное пособие)**

Кульгавова Л.В.

*Иркутский государственный лингвистический университет, Иркутск, e-mail: laurkul@yandex.ru*

Учебное пособие (Иркутск: ИГЛУ, 2010. – 174 с.) предназначено для аудиторной и самостоятельной работы студентов-заочников лингвистических университетов и факультетов иностранных языков, обучающихся по направлению «Лингвистика и межкультурная коммуникация».

Данное пособие – это попытка соединения традиций в создании учебно-методических рекомендаций и инноваций в разработке учебников нового поколения (в том числе интерактивного характера), в которых акцент делается на самостоятельную работу. Его задача заключается не столько в том, чтобы облегчать труд заочников по самостоятельному добыванию, осмыслению и усвоению знаний, сколько в том, чтобы помочь и направить. Пособие может быть охарактеризовано как методический портфель дисциплины: в нем в компактном виде представлены базовые учебные и методические материалы, приведены основные положения курса и изложены рекомендации по изучению конкретных тем.

Издание структурировано в виде файлов. Файловая презентация материала вкупе с нехарактерным для публикаций подобного рода полиграфическим оформлением (наличие авторских рисунков карикатурного плана и фотографий, своеобразное оформление каждой «папки», комбинирование различных шрифтов) значительно облегчает поиск и восприятие информации. Повышению мотивации в изучении лексикологии также способствует и иллюстрирование изложения цитатами, и представление некоторых материалов в юмористическом ключе, и необычность ряда заголовков. Так, первый файл называется «Вводный (увлекательно-занимательный): Что такое лексикология и зачем ее изучать?». Здесь студенты отправляются в путешествие в лингвистический мир книжного червя: на примере слова *bookworm* рассказывается о том, как много полезного и интересного можно узнать только об одном слове, если изучать лексикологию. Особое внимание уделено этимологии и семантическому развитию этого слова, способу словообразования. Показано, какую информацию о слове можно почерпнуть из энциклопедий, сетевых ресурсов, различных словарей английского языка. Таким образом, данный раздел, написанный на русском языке, призван сразу привлечь внимание студентов, за-

интересовать их с первых страниц, показать, что изучение теории – это увлекательное занятие.

Цель данного раздела, а также предисловия, которым открывается пособие («Предисловие: Что? Кто? Когда?»), заключается в том, чтобы обеспечить ясное понимание студентами целей и задач предстоящей работы, ее важности, значения и перспектив, что является необходимым условием сознательного обучения. В предисловии в вопросно-ответной форме рассказывается о том, что будет изучаться в курсе лексикологии, для кого пособие предназначено, каковы этапы освоения дисциплины и виды учебной работы. Вопросно-ответная форма гарантирует доступность изложения и в определенной мере обуславливает интерактивный характер пособия, привычный и понятный для современных студентов, многие из которых являются активными пользователями Интернета. На примере одной из тем – «Словари» – показана связь теории с практикой.

Следующим после вводного файлом является учебно-методическая карта лекционного курса. Данный раздел тоже озаглавлен достаточно необычно (аллюзивно), в соответствии с современными тенденциями в рекламе – Файл 2 «в одном». Здесь содержатся не только тезисы, но и общая характеристика каждой лекции (цель, план, литература). Тематика лекций, на которые по учебному плану отводится 8 часов, продиктована задачами дисциплины и принципами построения курса и пособия. Здесь отсутствует традиционное изложение на первой лекции таких вопросов, как цели лексикологии, ее разделы, ее место в системе наук и т.п. Все это можно прочитать в Файле 1. Автор посчитал более целесообразным сразу погрузить студентов «в пучину слов» и рассказать им о некоторых тенденциях в развитии лексической системы английского языка. Речь идет о таких явлениях, как неологизмы, окказионализмы, лексические трансноминации и политически корректная лексика, семантические инновации, заимствования, архаизмы и историзмы, колебания в произношении и правописании слов. Вторая лекция отвечает на вопросы: «Что такое значение?», «Какова структура лексического значения?». Третья лекция обрисовывает парадигматические отношения в системе языка (между лексическими единицами в семантических полях и тематических группах, лексико-семантических группировках слов, синонимических рядах, антонимических парах и др.), а четвертая лекция посвящена синтагматическим связям (лексическим, семантическим, лексико-семантическим). Таким образом, в третьей и четвертой лекциях показаны вертикальные и горизонтальные отношения между лексическими единицами, а в целом лекционный курс формирует общее представление о лексической системе и намечает основные